

Andra Timoteusbrevet

Andra Timoteusbrevet är Paulus sista brev, skrivet från fängelset i Rom inför hans martyrdöd (4:6f) under kejsar Nero ca 67 e Kr. Timoteus, Paulus älskade barn i tron (1:2), befann sig i Efesos där han var ledare i församlingen. Brevet är skrivet som ett andligt testamente där Paulus längtar efter Timoteus närvaro och skickar med några sista förmaningar ifall Timoteus inte skulle hinna fram i tid.

Hälsning

¹ Från Paulus, genom Guds vilja Kristi Jesu apostel, sänd att förkunna löftet om liv i Kristus Jesus.

² Till Timoteus, mitt älskade barn. Nåd, barmhärtighet och frid från Gud Fadern och Kristus Jesus, vår Herre.

Aposteln och hans lärjunge

³ Jag tackar Gud, som jag liksom mina förfäder tjänar med rent samvete. Ständigt, natt och dag, tänker jag på dig i mina böner.

⁴ När jag minns dina tårar längtar jag efter att få se dig igen för att bli uppfylld av glädje.

⁵ Jag tänker på den uppriktiga tro som finns hos dig, den tro som först fanns hos din mormor Lois och din mor Eunike och som nu, det är jag

1:1 1 Tim 4:8. **1:2** 1 Tim 1:2. **1:3** Apg 23:1, Rom 1:9, Fil 3:5. **1:3** förfäder Annan Översättning: "föräldrar". **1:5** Apg 16:1. **1:5** din mor Eunike Enligt Apg 16:1 var hon judinna och Kristustroende.

övertygad om, också finns hos dig.

⁶ Därför påminner jag dig: låt Guds nådegåva flamma upp igen, den som finns i dig genom min handpåläggning.

⁷ Gud har inte gett oss modlöshetens ande, utan kraftens, kärlekens och självbehärskningens Ande.

⁸ Skäms alltså inte för vittnesbördet om vår Herre, och inte heller för mig som är hans fånge, utan bär också du ditt lidande för evangeliet genom Guds kraft.

⁹ Han har frälst oss och kallat oss med en helig kallelse, inte på grund av våra gärningar utan genom sitt beslut och sin nåd som han har gett oss i Kristus Jesus från evighet.

¹⁰ Nu har hans nåd blivit uppenbarad, när vår Frälsare Kristus Jesus har trätt fram. Han har gjort slut på döden och fört fram liv och odödlighet i ljuset genom evangeliet.

¹¹ Detta är jag satt till att tjäna som förkunnare, apostel och lärare.

¹² Det är därför jag får lida allt detta. Men jag skäms inte, för jag vet vem jag tror på, och jag är övertygad om att han har makt att fram till den dagen bevara det som anförtrotts mig.

1:6 1 Tim 4:14. **1:6** min handpåläggning Paulus betonar här, till skillnad från i 1 Tim 4:14 där det talas om "de äldstes handpåläggning", sin egen medverkan och slår därmed an en personlig ton som präglar hela brevet (1:3f, 12f, 3:10, 14). **1:7** Rom 8:15, Gal 5:22f. **1:8** Rom 1:16, Fil 4:14, 2 Tim 2:3, 9. **1:9** Ef 1:11, Tit 3:4f. **1:10** 1 Kor 15:55f, Kol 1:26, Hebr 2:14. **1:11** 1 Tim 2:7. **1:11** förkunnare Grek. kéryx, en härold eller nyhetsutropare. **1:12** Fil 1:6. **1:12** den dagen Domens dag (jfr 1 Kor 3:13).

¹³ Som mönster för en sund förkunnelse ska du ha de ord som du har hört av mig, i tro och kärlek i Kristus Jesus.

¹⁴ Bevara det goda som anförtrotts dig genom den helige Ande som bor i oss.

¹⁵ Som du vet har alla i Asien vänt sig bort ifrån mig, bland dem Fygelus och Hermogenes.

¹⁶ Må Herren visa barmhärtighet mot Onesiforus familj. Han gav mig ofta nytt mod och skämdes inte för mina bojor.

¹⁷ Tvärtom, när han kom till Rom sökte han ivrigt efter mig och fann mig också.

¹⁸ Må Herren låta honom finna barmhärtighet hos Herren på den dagen. Och hur mycket han hjälpte mig i Efesos, det vet du mycket väl.

2

Trohet i tjänsten

¹ Mitt barn, hämta nu kraft i den nåd som finns hos Kristus Jesus.

² Det du har hört av mig inför många vittnen ska du anförtro åt pålitliga personer som i sin tur ska kunna undervisa andra.

³ Lid också du som en god Kristi Jesu soldat.

1:13 2 Tim 2:2, 3:14. **1:14** 1 Kor 3:16, 1 Tim 6:20. **1:15** 2 Tim 4:10, 16. **1:15** Asien Provinsen Asien omfattade dagens västra Turkiet där även staden Efesos låg (1:18). **1:16** Matt 25:36, 2 Tim 4:19.

1:16 Onesiforus En kristen familjefar från Efesos (1:18, 4:19) som hade besökt Paulus i fängelset men sedan troligen avlidit, kanske som martyr. **1:17** Apg 28:30. **1:18** Matt 5:7, Jud v 21. **2:1** Ef 6:10. **2:2** 2 Tim 1:13, Tit 1:5f. **2:3** 2 Tim 1:8, 4:5f.

4 Ingen soldat trasslar in sig i civila angelägenheter, han vill stå i tjänst hos den som har värvat honom.

5 Den som tävlar får ingen segerkrans om han inte följer reglerna.

6 Jordbrukaren som arbetar hårt bör vara den förste som får del av skörden.

7 Förstå rätt vad jag säger. Herren ska ge dig insikt i allt.

8 Tänk på Jesus Kristus, som är uppstånden från de döda och född av Davids ätt enligt evangeliet jag predikar.

9 För det evangeliet får jag lida och till och med bära bojor som en brottsling. Men Guds ord bär inte bojor!

10 Därför uthärdar jag allt för de utvaldas skull, för att de ska få del av frälsningen i Kristus Jesus och den eviga härligheten.

11 Detta är ett ord att lita på.

Har vi dött med honom,
ska vi också leva med honom.

12 Härdar vi ut,
ska vi också regera med honom.

Förnekar vi honom,
ska han också förneka oss.

13 Är vi trolösa förblir han trofast,
för han kan inte förneka sig själv.

2:5 1 Kor 9:25, 2 Tim 4:8. **2:6** 1 Kor 9:7f. **2:8** 2 Sam 7:12, 1 Kor 15:4,
20. **2:9** Fil 1:13f, 2 Tim 1:12. **2:10** Kol 1:24. **2:11** Rom 6:8.
2:12 Matt 10:33, Rom 5:17, 1 Petr 4:13. **2:13** Rom 3:3, 2 Tess 3:3.

14 Påminn om detta och uppmana dem allvarligt inför Gud att inte strida om ord. Det gör ingen nytta utan bryter bara ner dem som lyssnar.

15 Gör allt du kan för att bestå provet inför Gud, som en arbetare som inte behöver skämmas utan rätt delar sanningens ord.

16 Men oandligt, tomt prat ska du akta dig för. De som ägnar sig åt sådant kommer att gå allt längre i ogudaktighet,

17 och deras ord kommer att sprida sig som cancersvulster. Till dem hör Hymeneus och Filetus,

18 som har kommit bort från sanningen. De vänder upp och ner på tron för vissa när de säger att uppståndelsen redan har ägt rum.

19 Men Guds fasta grund består och har detta sigill: *Herren känner de sina*, och: *Var och en som åkallar Herrens namn ska hålla sig borta från orättfärdighet*.

20 Men i ett stort hus finns det inte bara kärll av guld och silver utan också av trä och lera, några till hedrande ändamål och andra till mindre hedrande.

2:14 1 Tim 6:4. **2:15** rätt delar Detta uttryck, som tidigare endast förekommit i Ords 3:6 och 11:5 (Septuaginta) och där med objektet "väg" (skära väg rakt fram), förknippas här med förkunnelsen. Timoteus måste hantera sanningens ord rätt och skilja det från "oandligt, tomt prat" (vers 16). **2:16** 1 Tim 6:20, Tit 1:14. **2:17** 1 Tim 1:20. **2:17** cancersvulster Annan översättning: "kallbrand".

2:17 Hymeneus hade tidigare blivit utesluten ur församlingen (jfr 1 Tim 1:20). **2:18** 1 Kor 15:12, Tit 1:11. **2:19** sigill Dvs garanti. Det första citatet är hämtat från 4 Mos 16:5 (Septuaginta). Det andra har inte någon ordagrann motsvarighet i GT men påminner om 4 Mos 16:26, Jes 26:13, 52:11. **2:20** Rom 9:21, 1 Kor 3:12.

²¹ Den som nu renar sig från dessa blir ett käril till hedrande ändamål, helgat, användbart för sin herre och redo för varje god gärning.

²² Fly ungdomens onda begär och sträva efter rättfärdighet, tro, kärlek och frid tillsammans med dem som åkallar Herren av rent hjärta.

²³ Men avvisa dumma och meningslösa dispyter. Du vet att de föder strider,

²⁴ och en Herrens tjänare ska inte strida utan vara vänlig mot alla, skicklig att undervisa och tålig när han får lida.

²⁵ Han ska i ödmjukhet tillrättavisa sina motståndare. Kanske låter Gud dem omvända sig, så att de kommer till insikt om sanningen

²⁶ och nyktrar till ur djävulens snara, där de hålls fångna så att de gör hans vilja.

3

Människorna i de sista dagarna

¹ Du ska veta att i de sista dagarna blir det svåra tider.

² Människorna kommer att vara egenkära, pengakära, skrytsamma, stolta, hånfulla, olydiga mot sina föräldrar, otacksamma, gudlösa,

³ kärlekslösa, oförsonliga, skvallriga, obehärskade, råa, fiendliga mot det goda,

⁴ falska, hänsynslösa och högmodiga. De kommer

2:21 2 Tim 3:17. **2:21** dessa De mindre hedrande kärnen. **2:22** 1 Tim 6:11, Hebr 12:14. **2:23** 1 Tim 1:4, Tit 3:9. **2:24** 1 Tim 3:2f, Tit 1:7, 9. **2:25** Apg 11:18, Gal 6:1, 1 Tim 2:4. **2:26** 1 Tim 3:7. **3:1** 1 Tim 4:1, 2 Petr 3:3. **3:1** de sista dagarna Enligt vers 5f är dessa sista dagar redan här. **3:2** Matt 24:12, Rom 1:29f. **3:4** Rom 1:29, Fil 3:19.

att älska njutning mer än Gud

⁵ och ha ett sken av gudsfruktan men förneka dess kraft. Håll dig borta från dem!

⁶ Bland dem finns sådana som smyger sig in i hemmen och snärjer svaga kvinnor som är tyngda av synder och drivs av många slags begär

⁷ och som ständigt blir undervisade men aldrig lyckas komma till insikt om sanningen.

⁸ Liksom Jannes och Jambres trotsade Mose, trotsar dessa män sanningen. De är människor med fördärvat sinne, deras tro är inte äkta.

⁹ Men de ska inte ha någon mer framgång. Deras galenskap ska bli uppenbar för alla, så som det också blev med Jannes och Jambres.

I apostelns efterföljd

¹⁰ Men du har troget följt mig i lära och liv, i målsättning och tro, i tålmod, kärlek och uthållighet,

¹¹ i de förföljelser och lidanden som drabbade mig i Antiokia, Ikonium och Lystra. Vilka förföljelser har jag inte fått utstå! Men Herren har räddat mig ur dem alla.

¹² Så kommer alla som vill leva gudfruktigt i Kristus Jesus att bli förföljda.

3:5 Matt 7:15, 15:7f, Tit 1:16. **3:6** Tit 1:11. **3:7** 2 Tim 2:25. **3:8** 1 Tim 6:5. **3:8** Jannes och Jambres Enligt judisk tradition namnen på de egyptiska trollkarlarna i 2 Mos 7:11f. **3:10** 1 Tim 4:6. **3:11** Apg 13:50, 14:2, 19, 2 Kor 1:10. **3:11** Antiokia, Ikonium och Lystra Se Apg 13:14f, 13:51f och 14:6f. **3:12** Matt 16:24f, Joh 15:20, 1 Tess 3:3.

¹³ Men onda människor och bedragare ska gå allt längre i sin ondska, de bedrar och är själva bedragna.

¹⁴ Du däremot, håll fast vid det du har lärt dig och blivit övertygad om. Du vet av vilka du har lärt det,

¹⁵ och du känner från barndomen de heliga Skrifterna som kan göra dig vis så att du blir frälst genom tron på Kristus Jesus.

¹⁶ Hela Skriften är utandad av Gud och nyttig till undervisning, tillrättavisning, upprättelse och fostran i rättfärdighet,

¹⁷ så att gudsmänniskan blir fullt färdig, väl rustad för varje god gärning.

4

En sista förmaning

¹ Jag uppmanar dig allvarligt inför Gud och Kristus Jesus som ska döma levande och döda, inför hans uppenbarelse och hans rike:

² predika ordet, träd fram i tid och otid, tillrättavisa, varna och förmana med allt tålamod och all undervisning.

³ Det ska komma en tid då människor inte längre står ut med den sunda läran utan samlar åt sig mängder av lärare efter sina egna begär, så som det kliar i deras öron att få höra.

3:14 2 Tim 2:2. **3:15** Ps 119:98. **3:16** Rom 15:4, 2 Petr 1:21. **3:16** Hela Skriften är utandad av Gud och nyttig. Annan översättning: "All Skrift som är utandad av Gud är också nyttig". Ordet "utandad" (på grekiska *theópneustos*) kan också översättas "inspirerad". **3:17** 1 Tim 6:11, 2 Tim 2:21. **4:1** Matt 25:31, 1 Tim 6:13. **4:2** 1 Tim 4:13. **4:3** 1 Tim 4:1.

⁴ De vägrar att lyssna till sanningen och vänder sig till myter.

⁵ Men var du sund och förnuftig på alla sätt. Bär ditt lidande, utför en evangelists gärning och fullgör din tjänst.

Aposteln inför döden

⁶ Själv offras jag redan som ett dryckesoffer, och tiden för mitt uppbrott är inne.

⁷ Jag har kämpat den goda kampen, jag har fullbordat loppet, jag har bevarat tron.

⁸ Nu väntar mig rättfärdighetens segerkrans. Den ska Herren, den rättfärdige domaren, ge mig på den dagen, och inte bara mig utan alla som älskar hans återkomst.

Personliga hälsningar

⁹ Gör allt du kan för att komma till mig snart.

¹⁰ Demas har övergett mig, han fick kärlek till den här världen och reste till Tessalonike. Crescens har rest till Galatien och Titus till Dalmatien.

4:4 2 Petr 1:16. **4:5** 2 Tim 1:8, 2:3. **4:6** Fil 1:23, 2:17, 2 Petr 1:14.

4:7 1 Kor 9:24f, Fil 3:14, 1 Tim 6:12. **4:8** 1 Kor 9:25, 1 Petr 5:4. **4:9**

2 Tim 1:4. **4:10** Kol 4:14. **4:10** Galatien Andra handskrifter: "Gallien". Galatien omfattade dagens centrala Turkiet, Gallien det nutida Frankrike. Jfr inledningsnot till Galaterbrevet. **4:10**

Titus Betrodd medarbetare till Paulus, som hade fört honom till tro (Tit 1:4). Titus var grek (Gal 2:3) och mottagare av Titusbrevet.

4:10 Dalmatien En provins som omfattade områden i dagens Kroatien, Bosnien och Serbien.

¹¹ Lukas är den ende som är kvar hos mig. Ta med dig Markus hit, han är till god hjälp i min tjänst.

¹² Tychikus har jag sänt till Efesos.

¹³ När du kommer, ta med dig manteln som jag lämnade hos Karpus i Troas. Ta också med böckerna, framför allt pergamentskrifterna.

¹⁴ Kopparsmeden Alexander har gjort mig mycket ont. Herren ska ge honom efter hans gärningar.

¹⁵ Du själv måste också vara på din vakt mot honom, för han har gjort kraftigt motstånd mot vår förkunnelse.

¹⁶ När jag försvarade mig första gången var det ingen som kom till min hjälp, utan alla övergav mig. Hoppas det inte tillräknas dem.

¹⁷ Men Herren hjälpte mig och gav mig kraft, för att förkunnelsen genom mig skulle fullföljas och alla folk få höra den. Så blev jag räddad ur lejonets gap.

4:11 Kol 4:14, Filem v 24. **4:11** Lukas Lukasevangeliets och Apostlagärningarnas författare (se även Kol 4:14). **4:11** Markus Markusevangeliets författare som tidigare hade övergett Paulus (Apg 15:38) men sedan återvunnit hans förtroende (se även Kol 4:10). **4:12** Tychikus En medhjälpare till Paulus från Mindre Asien (Apg 20:4) som troligen hade överlämnat Efesierbrevet (Ef 6:21). **4:13** pergamentskrifterna Blad av djurhud användes för såväl personliga anteckningar som juridiska dokument och litterära verk som GT:s skrifter. **4:14** Rom 2:6, 1 Tim 1:20. **4:14** Alexander Troligen samme man som uteslöts ur församlingen i 1 Tim 1:20, och möjligen identisk med juden Alexander vid upploppet i Apg 19:33. **4:16** försvarade mig Inför kejsarens domstol i Rom. **4:17** 1 Kor 15:32. **4:17** ur lejonets gap Troligen en bild för räddning ur yttersta livsfara, eftersom aposteln som romersk medborgare inte kunde dömas till att kastas för vilddjuren.

¹⁸ Herren ska också rädda mig från alla onda anslag och frälsa mig till sitt himmelska rike. Hans är äran i evigheters evighet. Amen.

¹⁹ Hälsa till Prisca och Aquila och Onesiforus familj.

²⁰ Erastus stannade kvar i Korint, men Trofimus lämnade jag i Miletos eftersom han var sjuk.

²¹ Skynda dig hit före vintern. Eubulus hälsar till dig, även Pudens, Linus, Claudia och alla bröderna.

²² Herren vare med din ande. Nåden vare med er.

4:18 2 Tess 3:1f. **4:19** Apg 18:2, Rom 16:3. **4:19** Prisca och Aquila Tältmakare från Italien som var vänner och medarbetare till Paulus (Apg 18:2, 26, Rom 16:3). **4:20** Apg 19:22, Rom 16:23. **4:20** Erastus Medhjälpare till Paulus (Apg 19:22) och stadskassör i Korint (Rom 16:23). Hans namn har hittats på en samtida inskription som berättar att han stenlade en gata i Korint på egen bekostnad. **4:20** Trofimus Följeslagare till Paulus från Efesos (Apg 21:29). **4:21** Linus Enligt fornkyrkliga källor den förste biskopen i Rom efter apostlarnas tid.

Svenska Folkbibeln
The Holy Bible in Swedish, Svenska Folkbibeln
translation

copyright © 1996,1998,2015 Stiftelsen Svenska Folkbibeln, Stockholm, och
Stiftelsen Biblicum, Ljungby

Language: Svenska (Swedish)

Reviderad från Svenska Folkbibeln 98 och grundtexten. Gamla testamentet
© 1998, 2015, Stiftelsen Svenska Folkbibeln, Stockholm Nya testamentet ©
1996, 1998, 2015, Stiftelsen Svenska Folkbibeln, Stockholm, och Stiftelsen
Biblicum, Ljungby

2024-12-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Dec 2024 from source files
dated 18 Dec 2024

1f751582-bd9a-5655-ac63-85d69149ba09